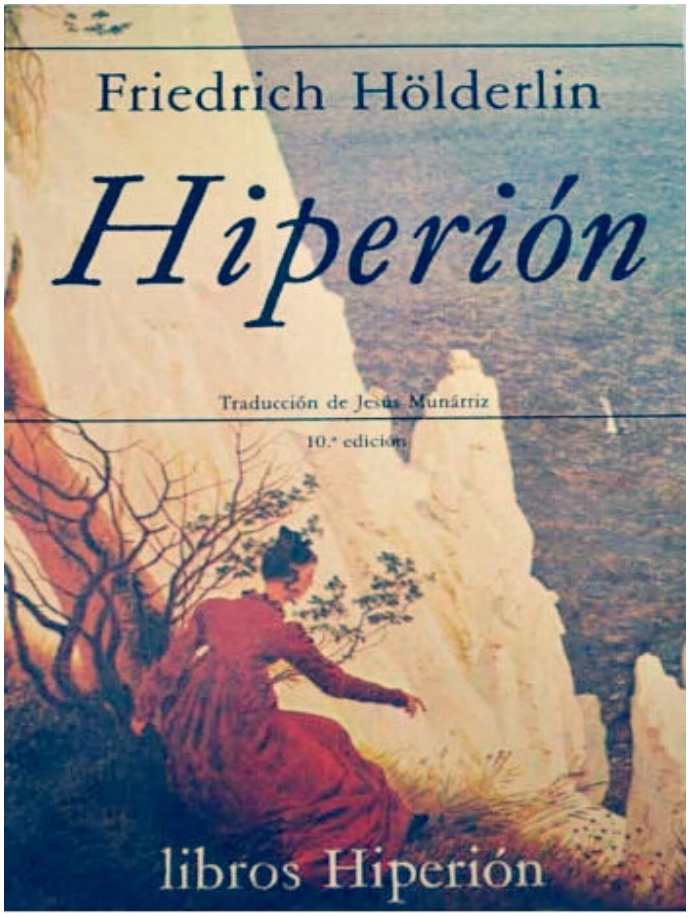

Cubierta de *Hiperión* de Hölderlin, obra que inauguró y dio nombre a Ediciones Hiperión.

Ediciones Hiperión (1975-), fundada por el editor y poeta Jesús Munárriz, comenzó su andadura empresarial hace más de tres décadas y continúa con su labor en la actualidad. El primer título que presentó la editorial en 1976 es del que había tomado su nombre: *Hiperión, o el eremita en Grecia*, de cuya traducción se encargó el propio Jesús Munárriz, pasando a ser la primera vez que se publicaba en España esta novela del romántico alemán Friedrich Hölderlin. De hecho, el conocido perfil en negro de Höderlin a sus veinte años se convertirá en el conocido emblema de la editorial.

Durante estos años, Ediciones Hiperión ha dado a las prensas aproximadamente un millar de libros de más de un centenar de autores y de distintos géneros: filosofía, historia, narrativa, ensayo o manuales de idiomas. No obstante, su catálogo de publicaciones está centrado, sobre todo, en la poesía, que cuenta incluso con ediciones bilingües en una treintena de idiomas. La primera obra publicada de Hölderlin en esta editorial se une a numerosos títulos de Ángela Figuera Aymerich (*Obras completas*, 1986), Fernando Pessoa (*Noventa poemas últimos*, 1995), José María Rilke (*La canción de amor y muerte del alférez Christoph Rilke*, 1988), Eugénio de Andrade (*Sentimiento del mundo*, 2006), Fernando Beltrán (*El corazón no muere*, 2006), Juana Castro (*Los cuerpos oscuros*, 2005), Francisca Aguirre (*Historia de una anatomía*, 2010), Emily Dickinson (*Crónica de Plata. Poemas escogidos*, 2001), Virgilio (*Bucólicas*, 2008), Ada Salas (*Esto no es el silencio*, 2008), Claudio Rodríguez (*Cinco poemas -nueve veces*

traducidos-, 2007), Wang Wei (*La montaña vacía*, 2004), Luisa Castro (*Diario de los años apresurados,* 1998), Walt Whitman (*Redobles de tambor* y *Días de guerra,* 2005) y un largo etcétera, que no son sino un ejemplo de diferentes voces, visiones y (sub)versiones de la realidad, que a través de las colecciones en las que se organizan, pretenden dar respuesta al más amplio sector social. Además, la editorial cuenta con librería propia en el centro de Madrid: Hiperión Librería Literaria que, pese a un breve cierre en el año 2012 por motivos de reforma estructural en el edificio que la cobija, tiene reabiertas sus puertas y vuelve a ser lugar de reunión y referencia de multitud de lectores, que encuentran allí no solo todos los títulos publicados en Ediciones Hiperión, sino también una sección de libros anticuaria y de otras editoriales.

En el año 1985 se convoca desde esta editorial, por vez primera, el Premio de Poesía Hiperión que, tras tres décadas de trabajo, ha ido descubriendo la obra poética de autores españoles e internacionales además de los antes nombrados. Promovidos por otras entidades, también se encarga de publicar a otros importantes certámenes como el Premio Literario Jaén de Poesía, el Premio de Poesía Ciudad de Córdoba Ricardo Molina, el Premio Internacional de Poesía Antonio Machado en Baeza, el Premio de Poesía Joven Antonio Carvajal o el Premio Valencia de la Institució Alfons el Magnànim de poesía en castellano, entre otros. Todo ello le otorga una importancia más que notoria en el panorama literario y cultural que en 2004 el Ministerio de Cultura reconoció, otorgando a Ediciones Hiperión el Premio Nacional a la Mejor Labor Editorial Cultural por toda su trayectoria.

Fran Garcerá
Instituto de Lengua, Literatura y Antropología (CCHS-CSIC)

Selección bibliográfica

(s. a.) (s. f.). «Catálogo de Hiperión», en https://www.hiperion.com/tienda/ [21 de abril de 2020].

DEL OLMO ITURRIARTE, Almudena. *Jesús Munárriz: una poética de la cordialidad*. Palma de Mallorca: Universitat de les Illes Balears. 2009.

NIÑO, V. M. (2014). «Munárriz enlaza la "humildad" de la poesía de Cervantes y Hölderlin», *El Norte de Castilla,* 12 de marzo de 2014, en http://www.elnortedecastilla.es/20140311/cultura/munarriz-enlaza-humildad-poesia-201403112152.html [17 de julio de 2015].

PALMERO, Fernando (2011). «Jesús Munárriz. Hiperión: el bello oficio de editar poesía», *Leer* (febrero de 2011), año 27, número 219, pp. 50-52.

Para citar este documento: GARCERÁ, Fran (2023). «Semblanza de Hiperión (1975-)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes – Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) – EDI-RED*, en https://www.cervantesvirtual.com/obra/ediciones-hiperion-1975--semblanza/ [17 de marzo de 2023].